



**TOCAR,
VER, ESCUCHAR**
5D CULTURE

Guía de la exposición

Índice

1. ¿Qué es Tocar, ver y escuchar?	2
2. El proyecto 5D Cultura	2
3. Las piezas en 3D	6
4. La exposición La Dama, el Príncipe, el Héroe y la Diosa	9
La imagen de la Dama	11
La imagen del Príncipe	12
La imagen del Héroe	13
La imagen de la Diosa	14
5. Catálogo de piezas 3D	15

1. ¿Qué es Tocar, ver y escuchar?

Es una experiencia inclusiva
con la cultura íbera en 3D.

2. El Proyecto 5D Cultura

Es un proyecto de Europa
donde participan museos, empresas, fundaciones
y centros de investigación
de varios países de Europa

La finalidad de este proyecto
es usar las **maquetas en 3D**
de piezas de **patrimonio cultural**
para proyectos de moda, construcción
e historia.

Maquetas en 3D son piezas diseñadas
en 3 dimensiones, es decir,
que no son planas.

Patrimonio cultural son las costumbres
y la historia que han recibido
los pueblos a lo largo de los años.
Por ejemplo, un monumento
o las fiestas populares.

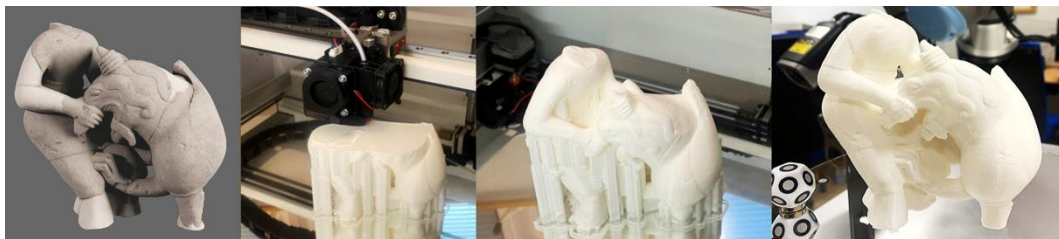


Imagen de
proceso de creación de maquetas 3D

El Instituto Universitario de Investigación
en **Arqueología Ibérica**
de la Universidad de Jaén
participa con 75 piezas en 3D
que se han encontrado
en diferentes sitios de Jaén, como:

- El monumento **Heroon** en Cerrillo Blanco.
Cerrillo Blanco está en Porcuna
- El Santuario de El Pajarillo, en Huelma.
Huelma es un pueblo de Jaén.
- El **Oppidum** de Puente Tablas.
Puente Tablas es un pueblo de Jaén.
- El **Santuario** de la cueva de la Lobera,
en Castellar.
Castellar es un pueblo de Jaén.
- El Santuario de Torrebenzalá,
en Torredonjimeno.
Torredonjimeno es un pueblo de Jaén.

La **arqueología Ibérica**
es la rama
de la arqueología
que estudia
pueblos antiguos
que vivieron
en algunas zonas
de España.

Heroon es un monumento
dedicado a un héroe.

Oppidum es
una ciudad antigua
rodeada por una muralla.

Un santuario es
un lugar sagrado
que puede ser
un edificio
o un entorno natural.



Imagen de Heroon de Cerrillo Blanco



Imagen de la puerta y las casas
del Oppidum
de Puente Tablas



Imagen del Santuario
de la Cueva de la Lobera

El pueblo Íbero
vivió hace más de 2.000 años.

Para este proyecto son importantes

3 cosas:

1

Hacer el patrimonio del que tenemos información en el ordenador más accesible. Europeana, es la Biblioteca Digital Europea donde se encuentran informatizadas las piezas 3D de la cultura Ibera que añaden **audio descripciones** y explicaciones en lenguaje fácil.



Una audio descripción

es la acción de describir de forma oral un texto o lo que está pasando en un video.

2

Hacer el patrimonio más inclusivo con la impresión de las piezas en 3D para que se puedan tocar y crear contenidos accesibles, como:



El sistema Braille es

un sistema de escritura para personas ciegas que consiste en puntos dibujados en relieve para poder leer con los dedos.

- Adaptación a lectura fácil de los textos.
- Audio descripciones.
- Adaptación de textos a **sistema Braille.**
- Códigos **NaviLens.**



Los códigos NaviLens

es un sistema de señales de colores que dan información a personas ciegas o que ven poco.

3

Hacer mejoras con nuevos materiales y crear nuevas experiencias virtuales con el patrimonio para mejorar los **estímulos sensoriales.**

Los estímulos sensoriales son

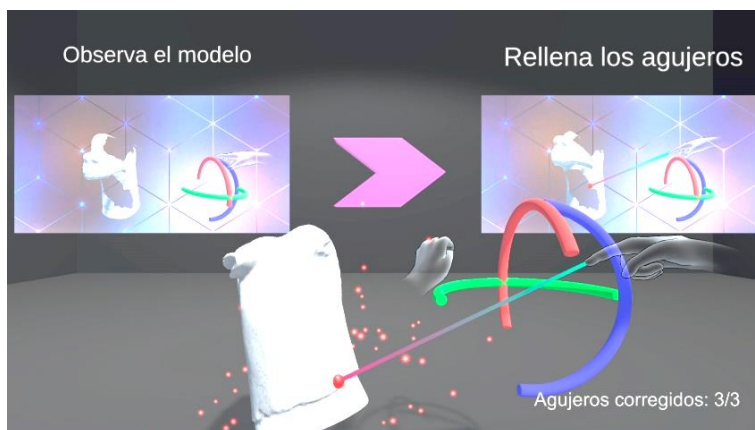
un proceso que permite que nuestros cerebros interpreten información del entorno a través de nuestros sentidos.

3. Las piezas 3D

Las piezas en 3D se han mejorado
y se han creado nuevas **aplicaciones digitales**
para jugar y aprender.

Para imprimir las piezas en 3D
se ha probado con distintos materiales
para obtener un acabado de las piezas 3D
parecido a las piezas arqueológicas originales.

Las aplicaciones digitales son
herramientas para el móvil
o el ordenador para hacer más
fácil una tarea a las personas.
Un ejemplo de aplicación digital
es el Whatsapp



Imágenes de Aplicaciones digitales

Estas piezas se han renovado y adaptado para usarlas en actividades inclusivas de educación e información de la herencia arqueológica del pueblo Ibero en Jaén.



Imagen de actividades de educación

Se han seleccionado 12 piezas en 3D
para imprimir en tamaños
que se puedan manipular.

Las piezas imitan materiales
como piedra y bronce
para tener la sensación
de tocar un objeto real.



Cabeza de lobo
impresa en distintos materiales

3. La exposición La Dama, el Príncipe, el Héroe y la Diosa.

La exposición de la Dama, el Príncipe, el Héroe y la Diosa es una exposición que estará temporalmente.

A través de estos personajes la exposición explica la **clase social** a la que pertenece cada personaje.

Una clase social

es un conjunto de personas que pertenecen al mismo nivel social y que tienen las mismas costumbres y medios económicos.

Por ejemplo, la clase rica y la clase pobre.

La exposición muestra los valores, aspectos religiosos y el aspecto del universo de la **aristocracia** de los Iberos, a través de las esculturas, **exvotos** o las cerámicas.

La aristocracia es la clase social

que tiene el control económico, social y político porque lo ha heredado de su familia.

Los cementerios, santuarios y las ciudades donde se encuentran las esculturas, exvotos o cerámicas son de gran valor para la investigación porque ofrecen pistas de cómo entienden el mundo los Iberos.

Los exvotos son objetos

que se ofrecen a Dios o una diosa como consecuencia de una promesa que se hizo al pedir una gracia o un favor.

Las piezas en 3D elegidas
se muestran imágenes de personas iberas
con sus vestidos, peinados, joyas
o símbolos que los identifican.

También hay representación de animales.

El estudio de las imágenes
se llama **iconografía**
y da mucha información
sobre la sociedad íbera.

La Iconografía es el estudio
de las imágenes.
Las imágenes tienen
unas características
iguales entre sí,
que identifican a distintos personajes,
animales u otros seres.



Imágenes de exvoto de mujer ibera

La imagen de la dama

La imagen de la dama muestra la importancia de las mujeres de la clase noble. El estudio de sus joyas y vestidos nos dice la clase, la edad y la función en la sociedad de las mujeres.

Un caso importante de dama es la Dama de Cerro Alcalá. La Dama está en el museo de Cerro Alcalá en el pueblo de Torres en Jaén.

La Dama de Cerro Alcalá representa a una mujer de la nobleza con grandes collares que muestra signos de poder.



Dibujo de Dama Ibera



Escultura de la dama de Cerro Alcalá

La imagen del Príncipe

Esta escultura habla de la historia
de hombres poderosos
y familias importantes de un lugar.

La escultura del guerrero
de la doble armadura
es un ejemplo de Príncipe.

La pieza es del monumento de Cerrillo Blanco
en Porcuna,
Porcuna es un pueblo de Jaén.

Esta escultura nos cuenta su origen
hablándonos de sus historias
de luchas con fieras
y con otros guerreros.

Otro ejemplo de príncipe
son los restos encontrados
en la urna para las cenizas
en la **necrópolis** de Piquía en Arjona.
Arjona es un pueblo de Jaén.

Una necrópolis es un cementerio
Necrópolis significa
Ciudad de los muertos.



Dibujo de guerrero ibero

La imagen del Héroe

Esta escultura habla de la historia
de hombres valientes
que luchan con animales salvajes
para conquistar territorios
y salvar a las personas de un lugar.

Un ejemplo de imagen del Héroe
es la escultura del héroe
del monumento del Santuario de El Pajarillo
en Huelma.
Huelma es un pueblo de Jaén.



Escultura de héroe que
se enfrenta a un lobo

La imagen de la Diosa

Esta escultura nos habla
sobre creencias religiosas.

La Diosa del Santuario
de la Puerta del Sol
del pueblo de Puente Tablas,
que está en Jaén
muestra una imagen poco clara
de una mujer con sus manos
sobre su vientre
sujetando un círculo.
Los arqueólogos creen que es el sol
y relacionan la imagen de la diosa
con **acontecimientos astronómicos**.

Un acontecimiento astronómico

es un evento que ocurre en el universo
y que se ve desde la tierra.

Por ejemplo, cuando se ve un cometa
o hay lluvia de estrellas.



Escultura de la diosa
de Puente Tablas con
los rasgos marcados.

4. Catálogo de piezas 3D

1. Cabeza de guerrero de la doble armadura	16
2. Grifomaquia	17
3. Héroe	18
4. Cabeza de Lobo	19
5. Caja de los guerreros	20
6. Mujer con serpiente	22
7. Torso de dama	23
8. Diosa de la Puerta del Sol	24
9. Exvoto femenino	26
10. Exvoto masculino	27
11. Exvoto femenino	28
12. Exvoto masculino	29

En las páginas siguientes

con tu móvil

escanea los códigos Navilens



para ver y escuchar más información de las piezas

1. Cabeza de guerrero de la doble armadura

Esta pieza es una cabeza de un hombre
con un casco metálico
y de cuero.

El casco lleva unos huecos
en ambos lados
para poner elementos decorativos.

En la parte de arriba del casco
hay 2 patas delanteras
de un animal acostado.

La cara del guerrero no tiene barba
y muestra un hombre adulto joven.



La pieza forma parte del monumento
de Cerrillo Blanco,
en Porcuna.

Porcuna es un pueblo de Jaén.



Esta pieza en conjunto con otras piezas
de figuras de mujeres y niños,
seres míticos y animales,
nos cuenta la historia de una familia
que gobierna la ciudad de Ipolka.
Ipolka es como se conocía antiguamente
al pueblo de Porcuna.
Porcuna es un pueblo de Jaén.

Los Seres míticos son
seres creados de la imaginación
de los humanos que tienen
habilidades especiales.
Por ejemplo, un Unicornio
o un caballo con alas.

2. Grifomaquia

El héroe lleva
un vestido corto con un cinturón.
El héroe no lleva armas
y se enfrenta con sus manos
a una bestia enfadada o grifo.
El héroe tiene en su mano izquierda
una oreja del grifo
y en la derecha su mandíbula superior.
El grifo ataca al héroe le ataca
y le clava su garra derecha
en el muslo.

La pieza forma parte del monumento
de Cerrillo Blanco,
en Porcuna.

Porcuna es un pueblo de Jaén.

Esta pieza en conjunto con otras piezas
de figuras de mujeres y niños
seres míticos y animales,
nos cuenta la historia de una familia
que gobierna la ciudad de Ipolka
Ipolka es como se conocía antiguamente
al pueblo de Porcuna.

Porcuna es un pueblo de Jaén.

Grifomaquia significa
lucha entre un grifo y un héroe.
Un grifo es un animal fantástico
con cuerpo de león, cabeza de
águila



Los Seres míticos son
seres creados de la imaginación
de los humanos que tienen
habilidades especiales.
Por ejemplo, un Unicornio
o un caballo con alas.



3. Héroe

Esta pieza representa un hombre que lucha con un lobo.

El héroe está vestido con un vestido corto con cinturón y una capa gorda con muchas arrugas que tapa la parte izquierda del héroe. Con la mano derecha agarra el puño de una **falcata**.

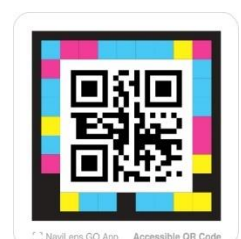
La pieza del héroe forma parte del conjunto de esculturas encontradas en el Santuario de El Pajarillo, en Huelma.

Huelma es un pueblo de Jaén.

Esta pieza explica una leyenda sobre un héroe que lucha con un gran lobo para proteger a su pueblo y dominar el territorio del Valle del río Jandulilla.



Una falcata es una espada ibera



4. Cabeza de lobo

Se trata de una cabeza levantada de un lobo.

A la cabeza le falta

la parte inferior de la mandíbula.

El lobo tiene el hocico abierto

lleno de arrugas

y parece que le está gruñendo al héroe.

Esto nos muestra que el lobo

está preparado para un ataque.

La pieza forma parte del conjunto

de esculturas encontradas

en el Santuario de El Pajarillo,

en Huelma.

Huelma es un pueblo de Jaén.

Esta pieza explica una leyenda

sobre un héroe que lucha

con un gran lobo

para proteger a su pueblo

y dominar el territorio

del Valle del río Jandulilla.



5. Caja de los guerreros

Es una caja cuadrada que tiene restos humanos quemados de un hombre y una mujer adultos.

La caja tiene 4 lados decorados con escenas de lucha.

- Lado 1.

En este lado 1 hay 2 caballistas uno enfrente del otro.

El caballista de la izquierda lleva una lanza y el caballista de la derecha un escudo.

Los 2 caballista están vestidos con un vestido corto.



- Lado 2.

En este lado hay 2 hombres que se enfrentan con espadas.

Los 2 hombres están vestidos con un vestido corto.

El hombre de la izquierda

tiene un escudo romano con forma de huevo.

El hombre de la derecha tiene un escudo ibero redondo.



- Lado 3.
En este lado a la derecha hay un caballista con una lanza y a la izquierda un hombre desnudo con un arco.



- Lado 4.
En este lado se ven 3 personas peleando.
En los extremos hay dos hombres de pie vestidos con un vestido corto con lanzas en la mano y escudos iberos redondos.
En el centro hay un hombre más pequeño y desnudo.
Este hombre es un difunto.



La tapa de la caja tiene decoración con formas geométricas como, por ejemplo, círculos o triángulos.

La caja estaba en la **necrópolis**

Ibera de Piquía, en Arjona.

Arjona es un pueblo de Jaén.

La caja está fabricada

por personas iberas

cuando los romanos

conquistaron esta zona de España.

Una **necrópolis** es un cementerio
Necrópolis significa
Ciudad de los muertos.

6. Mujer con serpiente

Esta pieza representa a una mujer de pie vestida con 2 túnicas una encima de la otra.

Las túnicas tienen un escote en forma de pico y un manto que le cubre el cuerpo.

En el hombro izquierdo tiene apoyada la cabeza de una serpiente.

El cuerpo de la serpiente baja por la espalda de la mujer.

La serpiente conecta a la mujer con la tierra y con las tradiciones antiguas.

La pieza forma parte del monumento de Cerrillo Blanco, en Porcuna. Porcuna es un pueblo de Jaén.

Esta pieza en conjunto con otras piezas de figuras de mujeres y niños **seres míticos** y animales, nos cuenta la historia de una familia que gobierna la ciudad de Ipolka. Ipolka es como se conocía antiguamente al pueblo de Porcuna.



Los Seres míticos son seres creados de la imaginación de los humanos que tienen habilidades especiales. Por ejemplo, un Unicornio o un caballo con alas.

7. Torso de Dama

En esta figura se representan los elementos de vestir que dan popularidad y un nivel social alto a las mujeres de la nobleza de la época:

- La túnica de escote con forma de pico.
- El manto que está cruzado al pecho.
- El velo sobre los hombros de la mujer.

La figura lleva 3 collares.
2 collares de lengüetas y colgantes
y otro collar a modo de cuerda.

La figura fue encontrada en la **necrópolis** de Era de Caniles, en Jimena.
Jimena es un pueblo de Jaén.



Imagen de un collar de lengüetas y colgantes

Torso de dama

Es una pieza que representa la parte central del cuerpo de una mujer.



Una necrópolis es un cementerio
Necrópolis significa
Ciudad de los muertos.



8. Diosa de la Puerta del Sol

Es una figura ibera que representa a una diosa de la **fertilidad**.

La fertilidad es la capacidad de un ser vivo de tener hijos.

La figura no se ve con mucho detalle.

En la parte superior de la pieza parece que se una **cofia** sobre la cabeza.

Una cofia es
un gorro en forma de punta que usaban las mujeres de clase alta.

La cabeza no tiene cara.

En la frente tiene elementos decorativos en forma de diadema.

Por los hombros de la diosa cae un velo abierto.

El cuerpo de la diosa está vestido y tiene un manto que está cruzado en el pecho.

En el centro de la figura se ven los brazos y las manos sobre su vientre encima de un círculo que representa al sol.

Esta pieza fue encontrada
en el Santuario de la Puerta del Sol
del **oppidum** de Puente Tablas.
Puente Tablas es un pueblo de Jaén.

Oppidum

es una ciudad antigua
rodeada por una muralla.

La figura representa un ritual
que se celebra durante los **equinoccios**
de primavera y otoño.

Los equinoccios

son los días del año
en los que el día
y la noche duran lo mismo.



9. Exvoto masculino de bronce

Esta pieza representa una figura de un hombre de pie y desnudo. Tiene en la cabeza un casco que parece una melena de pelo. El hombre mira hacia el horizonte. El hombre tiene pegados al cuerpo los brazos y las piernas. El hombre va descalzo lo que representa que esta en un sitio santo.

El hombre tiene las ingles y los genitales señalados lo que representa la **fertilidad**.

Esta pieza fue encontrada en el Santuario de Haza del Rayo, en Sabiote. Sabiote es un pueblo de Jaén. El Santuario es un lugar santo que está al lado de una laguna. Alrededor de la laguna se han encontrado estas figuras de bronce.

Los exvotos son objetos que se ofrecen a un dios o diosa como consecuencia de una promesa que se hizo al pedir una gracia o un favor.



La **fertilidad** es la capacidad de un ser vivo de tener hijos.



10. Exvoto femenino de bronce

Esta pieza representa una figura de una mujer importante en la sociedad que está de pie.

La mujer adora a una diosa.

La mujer tiene la cabeza cubierta con una **cofia puntiaguda** y un velo abierto que le cubre la espalda. A los dos lados de la cabeza tiene 2 aros redondos.

La mujer está vestida con una túnica larga pegada al cuerpo.

En el pecho tiene un collar.

La mujer tiene las palmas de las manos giradas hacia arriba para demostrar respeto a los dioses.

La mujer va descalza lo que representa que esta en un sitio santo.

Esta pieza fue encontrada en el Santuario ibero de la Lobera, en Castellar. Castellar es un pueblo de Jaén.

Los exvotos son objetos que se ofrecen a un dios o diosa como consecuencia de una promesa que se hizo al pedir una gracia o un favor.

Una cofia puntiaguda es un gorro en forma de punta que usaban las mujeres de clase alta.



11. Exvoto femenino de piedra

Esta pieza representa una figura de mujer que no se ve con muchos detalles.

La figura tiene una cabeza que acaba en forma de punta, a modo de **cofia puntiaguda** con un velo encima.

En el cuerpo de la figura se ven los pechos y las manos apoyadas en la barriga lo que representa la **fertilidad**.

Se cree que la figura puede venir de un santuario cercano al **oppidum** de Torrebenzalá en Torredonjimeno.

Torredonjimeno es un pueblo de Jaén.



Los exvotos son objetos que se ofrecen a Dios, a la Virgen o a los santos como consecuencia de una promesa que se hizo al pedir una gracia o un favor.

Una cofia puntiaguda
Es un gorro en forma de punta que usaban las mujeres de clase alta

La fertilidad es la capacidad de un ser vivo de tener hijos.

Oppidum es una ciudad antigua rodeada por una muralla.



12. Exvoto masculino de piedra

Esta pieza representa a un hombre ibero que no se ve con muchos detalles.

En la pieza se ve una cabeza pequeña con forma redonda.

También, se puede distinguir una cara.

La figura tiene los brazos doblados apoyados a los lados del cuerpo.

Las manos están apoyadas en los costados y tiene un vaso en su mano derecha.

Las piernas de la figura están separadas y en el centro se ven sus testículos que representa la **fertilidad**.

Se cree que la figura puede venir de un santuario cercano al **oppidum** de Torrebenzalá en Torredonjimeno.

Torredonjimeno es un pueblo de Jaén.

Los exvotos son objetos que se ofrecen a Dios, a la Virgen o a los santos como consecuencia de una promesa que se hizo al pedir una gracia o un favor.



La fertilidad es la capacidad de un ser vivo de tener hijos

Oppidum es una ciudad antigua rodeada por una muralla.



Textos de lectura fácil

Adaptación: Antonio Padilla Cabrera

Persona de apoyo: Laura Morales Rusillo

Validación: Marta Rubio Herrera

Isabel Dolores Aguilar Rodrigo

Pedro Liébana Cuenca

Antonio Anula del Árbol

Juan Sánchez Valenzuela

Diseño y Maquetación

Ana Belén Herranz Sánchez

Juana Salguero Montes

Imagen portada

Musaraña Gestión Integral de Museos S.L.

Imágenes

Archivo IUIAI-UJA

© De sus autores

© Logo Europeo Lectura Fácil: Inclusion Europe. Más información en

<https://www.inclusion-europe.eu/easy-to-read/>



Co-funded by
the European Union



Universidad
de Jaén



Instituto
Universitario de
Investigación en
Arqueología
Ibérica



Universidad
de Jaén



UCC+i
Unidad de Cultura Científica y de la Innovación



AFAMP



Plena
inclusión
Andalucía



NaviLens